5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no 1839053

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate 19.03.2019

Creationday 17.03.2019

14) Our Order-No. 24307870

6) Freight		7) Delivery	
Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express Post	Vehic. own

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550003971201	12.04.2018		cHub

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
extra run	Delivered at pl	3 PAL		gross 317,5	net 195,3

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Quty.(ls)	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089 18021623 5008124845 22621	App elettron controllo;AT	192			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 192
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18/03/19
Firma

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr					

N1839053

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
Person:
Tel :549 Fax:-

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 17.03.2019 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 10950136

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97157188

Varga Trans Kft
Szegfû út 10.
HU 8500 Pápa

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1839053 HH0136	3	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	30	317,5
		Empt.customer or name		empties RB		
	24	Blister-Forming Part		6000439355		
	24	Plastic Container		6000439356		
	3	Pallet		6000439358		
	3	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 317,5		

25) Sum 3 26) Volume in cdm Sum 27) 30 28) 317,5

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
74336

CSABA T[illegible]
H-8500 Pápa, [illegible]
Adószám: 1354[illegible]47-2-19 43.

36) Order-no. Customer 550003971201
37) Account assignment
38) Means of transport no
39) Lorry reg.
40) Dispatch type extra run 41) Accounting key

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini [illegible] - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods
mentioned transport complete and in a proper condition recieved

18 MAR 2019

Company stamp/signature Lorena

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

MFW 725

Date Time Signature

44) The transport containes Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)

Ricevuto [illegible]va di verifica su qualità e q[illegible]

Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.
V0091024089

8) Transportnumber
2S10950136

10) Carrier-no.
0097157188

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier
2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
Person:
Tel :549
Fax:-

5) Loading point

8) Transportnumber 10950135

11) Recipient
12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 17.03.2019
7) Relations-no.

9) shipping carrier
10) Carrier-no. 97157188

Varga Trans Kft
Szegfû út 10.
HU 8500 Pápa

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:
BOSCH EDL
HTV 200

16) Arrive-date
17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1839043 HH0135	3	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	30	318,0
		Empt.customer or name		empties RB		
	24	Blister-Forming Part		6000439355		
	24	Plastic Container		6000439356		
	3	Pallet		6000439358		
	3	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 318,0		

25) Sum 3
26) Volume in cdm
Sum
27) 30
28) 318,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
74336

CSABA T[illegible]
H-8500 Pápa, [illegible]
Adószám: 135[illegible]-2-19 [illegible]

36) Order-no. Customer 5500039643
37) Account assignment
38) Means of transport no
39) Lorry reg.
40) Dispatch type extra run
41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods
mentioned transport complete and in a proper condition recieved

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
18 MAR 2019

Company stamp/signature.

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

17FLV-725

Date
Time
Signature

44) The transport containes
of it changed

"Riccevuto con riserva di verifica su qualita e quantita"

Euro-flat-pal.(FP)
Euro-flat-pal.(FP)
Euro-Grate-pal.(GP)
Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.
V0091024089

8) Transportnumber
2S10950135

10) Carrier-no.
0097157188

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2019006975 4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)

Robert Bosch Elektronika KFT.
Robert Bosch út 1.
3000 Hatvan
HU

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók
This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4.
70026 MODUGNO
IT

16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

CSADA T[illegible]
H-8500 Pápa, [illegible]
Adószám: 1354[illegible]7-2-[illegible]

3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

helység/place/Ort 70026 MODUGNO
ország/country/Land IT

17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

helység/place/Ort 3000 Hatvan
ország/country/Land HU
időpont/date/Datum 2019.03.17

18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

5 Mellékelt okmányok Beigefügte Dokumente Annexed documents

SAP:210744

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!

To be completed on the senders own responsibility 1-15 icluding 21+22

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	# Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3
	6	PAL	KFZ-Zubehö		636	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		636	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalilities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

P:013744
P:013745

19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfanger
0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung

A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem
Shipping documents are completely took over
Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen

[illegible] AGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment

Bérmentve, freight paid, frei
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x

20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen

18 MAR 2019

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 2019.03.17.

24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 3/17/2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders

gisztikai és szolgáltató Kft
Hatva
Adószám: [illegible]

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Adószám: 135[illegible]

Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers

25 Jármű Veicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast
	MYS780	
	MFW 785	